

● **结合** combinare, integrare

把 A 和 B 结合起来

把 A 和 B 结合在一起

A 结合 B

这个手机结合了最新的 AI 技术，人人都想买。Questo telefono combina la più recente tecnologia AI che tutti vogliono acquistare.

AB 结合

中西医结合 combinare la medicina tradizionale cinese con quella occidentale

劳逸结合 combinare lavoro e riposo

我们要合理安排时间，劳逸结合。

Dobbiamo organizzare il nostro tempo in modo saggio e combinare lavoro e riposo.

● **推广** rendere popolare, diffondere, estendere, promuovere

(Rendere la tecnologia, l'esperienza, la lingua, ecc. più ampiamente disponibili attraverso l'advocacy e altri mezzi.)

La Cina ha promosso completamente i pagamenti online, per cui non è necessario portare con sé contanti quando si acquista qualcosa, ma è sufficiente pagare con il cellulare.

中国已经全面推广网上支付，买东西时不用带现金，用手机支付就可以了。

推广得好/快/慢/及时

进行推广 fare promozione

得到推广 venire promosso, essere promosso

值得推广 Vale la pena promuovere

● **吸引** attirare, attrarre

Queste grandi aziende attirano talenti da tutto il mondo. 这些大公司吸引了世界各地的人才。

Shanghai è una metropoli internazionale che attrae molti investimenti stranieri. 上海是一个国际大都市，吸引了很多外商投资

吸引力 attrazione

对...有吸引力 avere una (grande) attrazione su...

● **途径** canale

法律途径 Via legale

正确途径 via giusta

I due Paesi sperano di risolvere le loro controversie attraverso i canali diplomatici. 两国希望通过外交途径来解决双方的争议。

- **显然** evidente, chiaro (fatti, verità, ecc. sono facili da scoprire, vedere o possono essere chiaramente percepiti.)

显然, frase

他的作文中用了很多成语，显然他的汉语水平非常好。

显然 v/agg

他显然累了。

桌子上的菜都没有吃完，这家饭馆的菜显然不好吃。

- **尽...所能** Con tutte le forze. fare del meglio

尽我所能 fare del mio meglio

- **不断** costante

- **讲述 raccontare, narrare**

讲述 + O

讲述一个故事

讲述一段历史

讲述一个经历

这本书讲述了一个浪漫的爱情故事。

Il nonno ci ha raccontato le sue esperienze giovanili e noi eravamo tutti molto interessati.

爷爷给我们讲述了他年轻时的经历，我们都很感兴趣。

- **实现 v. raggiungere, realizzare.** 现实 sost.

实现愿望

实现目标

实现计划

实现价值

离新年还有两个月，你今年的愿望实现了吗？

● 手段

1. metodo, mezzi (un metodo specifico utilizzato per raggiungere un determinato scopo, con determinati contenuti o professionalità)

科技手段

法律手段

促销手段

通过法律手段保护自己的权利。

bànnshìxiàolǜ

使用科技手段提高办事效率。

2. trucco (un brutto modo di affrontare le cose o di trattare gli altri)

用欺骗的手段达到自己的目的 Usare l'inganno per ottenere ciò che si vuole

● 集体 collettivo

个人 individuale

集体主义

个人主义

I cinesi apprezzano 重视 il collettivismo.

Non è stata un'idea 想法 solo mia, ma una decisione presa dopo una discussione collettiva.

这不是我一个人的想法, 而是我们集体讨论后的决定。

Quest'opera 作品 è stata creata 创作 collettivamente da otto artisti. 由.....V

这个作品是由八位艺术家集体创作的。

● 有助于 utile per qualcosa, contribuire

Questo piano d'azione contribuirà alla cooperazione e allo sviluppo tra i due Paesi.

这项行动计划将有助于两国之间的合作和发展。

● 范围 gamma, ambito, portata

一个价格范围

扩大范围 ampliare...

缩小范围

缩小研究范围

我们公司的经营范围很广, 服装, 鞋, 包等等, 什么都有。

因为网络的发展，年轻人的交际范围越来越宽。

在...范围内+V

这种疾病开始在全球范围内出现。

● 进行

进行 + O

进行研究

V+进行了+多长时间

讨论进行了一个多小时

进行下去

两国之间的合作将进行下去。

进行不下去

这项研究太难了，我完全进行不下去了。

正在进行(中)

讨论正在进行中，还没有结果。

对.....进行+V

就.....进行+V

Il **dipartimento marketing** 市场部 ha condotto un sondaggio 调查 sui telefoni cellulari di marca cinese nel mercato europeo.

市场部对欧洲市场上的中国品牌的手机进行了调查。

● 试图 V. PROVARE, TENTARE

试图解决

试图改变

La giornalista 记者 ha visitato 走访 *segretamente* 秘密地 *diverse fabbriche* 不同的工厂&几家工厂, cercando di capire la situazione reale di questo incidente.

记者秘密走访了几家工厂，正在试图了解这次事故的真实情况。

● 模式 schema, modello 一种模式

管理模式

Internet sta cambiando i **modelli di consumo** 消费模式 delle persone e anche i **modelli di comunicazione** 交流模式&交际模式.

网络正在改变人们的消费模式以及交流模式。

“l'uomo si occupi delle questioni esterne e la donna di quelle domestiche” è un modello familiare tradizionale

“**男主外女主内**”是一种传统家庭模式。

● 打破 rompere

打破模式

Lo shopping online ha rotto le modalità di consumo tradizionali ed è molto popolare tra i consumatori.

网购打破了传统的消费模式，很受消费者欢迎。

Internet ha permesso di rompere le modalità di comunicazione tra le persone.

网络让人与人之间的交流模式被打破了。

网络打破了人与人之间的交流模式。

● 覆盖 coprire



白雪覆盖了高山和房子。

Internet ha coperto tutto il paese e le persone possono accedere a Internet 上网 ovunque 任何地方 si trovino.

网络覆盖了全国，人们在任何地方都可以上网。

Questo corriere ha coperto l'intero territorio nazionale con i suoi punti di assistenza.

这家快递公司的服务网点已经覆盖全国。

锅盖



瓶盖

